

# Santanyí

QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 - 1958

\* Sábado 25 de Febrero de 1961 \* N.º 83 \* Precio del ejemplar: 2 ptas.

## SANTANYÍ

Santanyí, argent radiant  
d'anyell i d'Eucaristia,  
de blanca xeixa odorant,  
de sal de marineria!

De formiga és ton destí,  
de formiga i de cigala,  
ferma en ton etern tragi  
de les eres a la cala.

Terror prim, curt de saó  
—poca terra i molt de cel—,  
quina serà la llecor  
que nodreix la teva rell

Quin no serà el teu encant,  
sirena d'eixula entranya,  
que saps captivar amb ton cant  
un poeta de muntanya!

Tu em duies la pau al cor  
en tes cales d'aigües vives;  
jo et duré per tot tresor  
un brot primerenc de llor  
de les muntanyes nadiues.

GUILLEM COLOM

## MIS PASOS EN ALEMANIA

por Salvador Escalas

La Alemania de hoy nada tiene de común con aquella Alemania del 45 recién terminada la guerra. Aquel montón de escombros y ruinas que en muchas capitales llegó a un ochenta por ciento, desaparecieron hace ya varios años y en su lugar se levantan edificios modernos con todas las comodidades y perfecciones del siglo actual.

Y uno se pregunta ¿cómo han podido los alemanes en quince años situarse política y económicamente en el sitio que lo han hecho? Una nación vencida, destruida y ocupada por franceses, ingleses y americanos. Alemania no tan solo salda sus deudas con los vencedores, sino que ofrece un préstamo de mil millones de dólares a los americanos para reforzar su dólar.

¿Cómo pudo Alemania recuperarse tan velozmente? En primer lugar el esfuerzo realizado por todos los alemanes, lo que dió lugar a que alguien dijese: los españoles trabajan para vivir; los alemanes viven para trabajar. El que Alemania no tuviese presupuesto de guerra y que Alemania tuviese una industria aunque destruida, fuerte y requerida por todo el mundo.

Los alemanes de hoy viven muy bien, mejor de lo que hubiesen podido soñar quince años antes. Para ellos tener radio, T. V., cocina y nevera eléctrica no tiene importancia alguna. Ellos quieren tener coche y ya lo tienen la mayoría. Las grandes fábricas y firmas importantes han tenido que procurarse un aparcamiento especial ya que la cantidad de trabajadores que van a su faena en coche es elevadísima.

Los alemanes trabajan en su mayoría nueve horas diarias, teniendo los sábados libres. El salario mínimo de un trabajador es de 2'40 Marcos hora que al cambio son unas 34 pesetas. Un ingeniero que acaba de obtener su diploma tiene unos ingresos de mil a mil quinientos marcos al mes (de catorce a veintiuna mil pesetas). Estos ingresos aumentan según los años de servicio, con el matrimonio y con los hijos.

Se dice que la vida en Alemania está muy cara. Es verdad y no lo es. Por ejemplo el pan, la carne, la fruta, la mantequilla y otros muchos comestibles, cuestan más o menos como aquí. Radios, neveras, coci-

nas, televisores, coches, etc., están mucho más baratos. Un Wolswagen vale en fábrica unas 65.000 pesetas.

Sin embargo hay muchas cosas que están más caras, como por ejemplo un paquete de cigarrillos cuesta dos marcos (28 pesetas). Un par de zapatos, de treinta a sesenta marcos (de 425 a 850 ptas.). Una entrada de cine, de un marco cincuenta a siete marcos (de 21 a 100 ptas.). Una copa de coñac, un marco ochenta (25 ptas.)

Los sábados —como he dicho ya antes— son para muchos día libre. Es el día de salida. Los jóvenes, sobre todo los estudiantes suelen ir a bailar. «Els fadrins vells» a una cerveceria (en Alemania hay muchísimas), fuman su cigarro puro y se toman cerveza tras cerveza, hasta llegar a la media noche ya que entonces se cierran todos los establecimientos de bebidas. El resto, ve televisión, que dicho sea de paso es más formal que la nuestra y sobre todo no tiene tantas «cositas», ignorando los televidentes si tiene posie... Van al cine o hacen cálculos para comprar un coche, cambiar el suyo (ya tiene tres años, es una vergüenza) o comprarse cualquier otra cosa.

Los estudiantes hacen sus exámenes semestrales pudiendo así los estudiantes pobres pagarlos ellos mismos sus estudios.

Y termino porque el espacio aprieta. Cuando aparezcan estas líneas, estarán preparando ya sus maletas, los primeros estudiantes alemanes que este año vendrán a Cala Figuera y que tienen prevista su llegada el primero de marzo. Se a n bienvenidos.

## LOS MALLORQUINES

por José M.º Peix Parera

juzgó a los mallorquines a los mallorquines (la George Sand de «El invierno en Mallorca»). Justa y desagradecida es la opinión que la recién llegada y se mostró en respeto y se mostró en su enfermo: ella —y su enfermo: un— generoso y hospitalario. Mas si bien los mallorquines no olvidaron su deber no proceder supieron amar a la mujer que en sus circunstancias les designara, rean las circunstancias de aquel libro como algo bello y pintoresco.

En sabido es de todo el mundo que el mallorquino que visita Mallorca con la delicadeza con que es recibido por sus moradores. Los mallorquines son sencillos y respetuosos. Esa

paz que en la isla se percibe por doquiera parece haberse identificado con el espíritu de sus habitantes, quienes muéstranse en todo momento apacibles y sencillos.

Santiago Rusiñol afirma que los mallorquines se caracterizan por tres cosas: elegancia, reflexión y calma y el mismo autor añade: son correctos y amables.

La veracidad de estas afirmaciones las hemos comprobado los que hemos vivido largo tiempo entre ellos. Es proverbial su amabilidad, corrección y sentido del humor. Pronto se entabla con ellos la conversación que acaba en

sincera amistad y es de observar su proceder lento en sus actos y en la emisión de sus juicios que han sido antes bien reflexionados. La calma, proverbial, de esa isla es contagiosa y los isleños se sienten dominados por ella. De ahí que, en general, sus nervios se mantengan equilibrados y las discusiones acaloradas apenas tienen lugar.

Pocas veces ocurren robos. La isla puede considerarse rica. Su suelo da lo suficiente para una vida arreglada. La tierra está repartida y no he podido observar casos de miseria. En todo el tiempo que estuve (Pasa a la pág 3).



El pasado día 16, al cumplir el octavo año que desempeña la alcaldía, D. Gabriel Adrover Verger quiso ponerse en contacto con todos los niños y niñas de nuestro municipio. Para ello, acompañado del nuevo concejal ponente de cultura, D. Lorenzo Verger, y del segundo teniente de alcalde Sr. Suau, visitó todas las escuelas nacionales y religiosas, departiendo amablemente con los profesores y alumnos que fueron obsequiados con galletas y caramelos.

\*\*

El día 15 tomó posesión de su cargo el nuevo secretario D. Carlos Vert Ayala,



valenciano, que hasta hace poco ha desempeñado la secretaría de Santa Eulalia del Río (Ibiza).

\*\*

Ha empezado el arreglo del camino que por S'Eriçó lleva a la Torre d'En Bèu. Para ello, un súbdito alemán que ha adquirido unos terrenos sobre «Sa Covassa»

ha hecho un donativo de 40.000 pesetas y otros propietarios directamente interesados en la mejora se disponen contribuir con sus aportaciones.

\*\*

El día de Santa Escolástica asistió gran concurso de fieles a la fiesta que se celebró en Consolación de todos los lugares de la comarca. Hay que destacar el considerable número de jóvenes que subieron desde Es Llombards. Dijo la misa el Sr. Ecónomo asistido por D. Juan Servera, ecónomo de la Alquería Blanca, y D. Juan Ferrer, vicario de Felanitx que además predicó elocuente panegírico.

\*\*

Durante el mes de enero se registraron 7 días de lluvia con un total de 38'8 litros por metro cuadrado. Lluvia máxima: 14'8 el día 22.

Las primeras semanas de febrero han sido de un sol de primavera. Un tiempo que no es, precisamente, «temps de pagès». Una «saoneta» iría de primera. Aunque por aquí sólo hemos visto algún turista de paso en la capital han afluído en abundancia. Y, realmente, el tiempo ha corroborado la campaña a favor del turismo de invierno.

\*\*

Junto al aljibe, se instaló una grandiosa barraca de feria anunciando a sugestivas letras: «Glomotor». Introducidos en la tienda, se trata de presenciar como un señor montado en ruidosa motocicleta desafía la muerte constantemente rodando a todo gas por el interior de una esfera metálica, a cambio de la aportación de cinco pesetas por espectador. Lástima que a la salida de la barraca no vendan aspirinas...

\*\*

Por causas ajenas a nuestra voluntad, dejamos de insertar hoy el movimiento demográfico de la última quincena, lo que haremos D. m., en la próxima edición.

## Rayos de Luz

### Y luego dirán de los santanyinenses...

Quiero serte sincero y darte la enhorabuena. ¿De qué? Pues de lo bien que asistes a la Misa. Me temía que la rutina te hiciera preguntar: «¿A qué vienen estos cambios?» y exclamaras algo molesto: «a mí, que me dejen tranquilo; ahora de pie, ahora sentado, ahora de rodillas».

#### VARIOS GRADOS DE ASISTIR A MISA

Tú puedes asistir a un banquete, sin comer ni hablar nada, ni enterarte de lo que allí pasa. Tú puedes seguir el desarrollo de la comida, ver los manjares, escuchar lo que dicen... Y tú puedes tomar parte plenamente, si además comes y charlas con los comensales y con el anfitrión. Pues así, los hay que asisten a Misa sin darse cuenta de nada; otros siguen el desarrollo; pero los hay que participan compenetrándose plenamente de todo. En tiempos pasados sólo pensábamos en asistir, hoy en participar. No basta estar como en el cine, donde tú desde la butaca te limitas a ver y oír sin moverte... En la Misa todos unidos con el sacerdote, debemos participar en las oraciones colectivas y en los movimientos colectivos.

#### ¿POR QUE LEVANTARNOS TANTAS VECES?

Recuerda que estar de pie es señal de respeto, atención, acción de gracias. Por esto nos levantamos toda vez que el sacerdote dice: «Kyrie eleison»; al Evangelio, al Credo; cuando saluda con el Dominus vobiscum (el Señor sea con nosotros); al despedirse con el Ite Missa est y a las oraciones de la colecta, Prefacio, Paternoster y Postcomuniación.

El estar sentado no significa sólo reposo, sino atención. Como María cuando estaba sentada a los pies del Señor, escuchando sus palabras. Debemos sentarnos a la Epístola, Gradual; al ofertorio y a las abluciones después de la comunión.

Estar de rodillas significa penitencia, humildad, adoración. Debemos arrodillarnos al comenzar la Misa desde la Consagración hasta la Comunión y para recibir la bendición final del sacerdote.

Haz todo esto sabiendo lo que haces y por qué lo haces. Y que estas posturas sean señal de la atención de tu alma y de los afectos del corazón. Entonces tu Misa será una obligación, sino un gozo y una bendición de Dios. Enhorabuena si lo haces y mayor enhorabuena si lo vives.

TU AMIGO

\*\*

Sigue la captura de pájaros anillados. Esta vez ha sido Miguel Serra Adrover que en «Es Pujol», ha atrapado un «cova rotja», con esta inscripción: «Inst. R. Sc. Nat. Bruxelles 31 B 8850».

\*\*

Los bailes de carnaval (?) celebrados en el Principal, han sido amenizados por el conjunto «Pontàs», que de cada día va cobrando mejor forma, lo que de veras celebramos. Las veladas se han visto concurridas y animadas.

\*\*

El equipo de fútbol de A. C. de Santanyí empató el pasado domingo en Felanitx con los representantes de aquella ciudad, (1-1).

\*\*

Las películas que hemos visto últimamente en el Principal, son estas: «Heddy Duchin», «Un hombre inquieto», «Luces de candilejas», «Rufufú», «Sólo pien-

so en tí», «La familia Trapp en América», «Policarpo en América», «La sirena y el delfín». Este lote nos quedamos con «Rufufú» y recordamos con agrado la tentadora dulzura de Kit Novac (¿se escribirá así?) protagonista de «Heddy Duchin».

¡Estamos seguros muy seguros! Que si hace una prueba alimentará sus pollos con pienso

**PIEMA PROTECTOR**



Alimentos de fama mundial

—PIEMA PROTECTOR—

Honderos 95 - Palma.

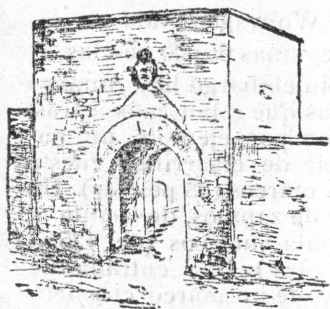
Ventas en Santanyí:

INDALECIO MANA

COMESTIBLES

Calle S. Vila.

## Porta Murada:



## La conservación de las escuelas

En la Ciudad y otros sitios se habla, ahora mismo, del problema de la construcción de escuelas. Nosotros que, en parte, también lo sentimos estamos a punto de terminar la de niños de la Alquería Blanca. Pero no es por fortuna un dramático problema, el nuestro. Planteado hace bastantes años, durante la Dictadura, siendo alcalde don Lorenzo Bonet «Ferrereta» se colocaron las primeras piedras de las escuelas de Santanyí, Es Llombards y Alquería Blanca. Antes del Movimiento fueron inauguradas las dos primeras y esta última muy pronto lo será.

La escuela graduada de Santanyí es uno de los más bellos edificios que proyectó aquel gran artista Guillermo Forteza que durante muchos años de su vida profesional fue Arquitecto director de las Construcciones Escolares del Estado en Baleares. Las bellas edificaciones de Sa Pobra, Muro, Lluçmajor, Montuiri, el grandioso grupo escolar Jaime I de Palma, etc. etc. fueron proyectadas por G. Forteza.

El buen gusto, el sentido histórico y la visión del futuro están plasmados en esos edificios que dan fe de quien era Forteza ya que en su trayectoria artística supo ir del romanticismo medievalista de sus años de estudiante, a la revalorización

del estilo mallorquín hasta llegar al funcionalismo de sus últimas obras.

Pues bien, desde el punto de vista artístico creemos que la Graduada de Santanyí —cuya piedra se bendijo el 14 de febrero del 26— es uno de los más nobles edificios proyectados por Forteza. Bella es la fachada principal con su doble galería de arcos italianizantes; al sobria fachada posterior, nada ostentosa, rural y señorial, tiene una comunicativa emoción que a nuestro juicio es uno de los planos mejor resueltos por el arquitecto y humanista G. Forteza, el, también, afortunado restaurador del Roser que tanto quería y admiraba.

Han pasado los años y este edificio, como el de Es Llombards, —ya más dentro lo funcional— necesitan serios trabajos de conservación. Confiamos que han de llevarse a término rápidamente. Esto nos decían algunos concejales después de haber visitado recientemente estas escuelas. Ya que nuestro problema no es, principalmente, el de construir, conservamos unos edificios que por su arte —de su importantísima misión es innecesario hablar, ahora— son nuestro orgullo y que en el futuro lo serán de nuestros descendientes.

EL DE TANDA



Cap de cantó

## Gori Llobera

En las grandiosas salas del predio Son Danús hay una tela de A. Ribas, plateada de niebla y encinas, y pinturas del viejo señor, don Juan Llobera, que convivir con

ntos artistas en Pollensa. También se decidió a pintar. Está, Don Juan, retratado con Anglada en una tarde de cacería, bajo la velutonde de la «possessió», y en Sorolla en Cala San Vins. Es curioso observar —cual demuestra una fina visibilidad— que al viejo Llobera, de los cuadros de Son Danús, más le interesa el paisaje de tierra adentro que no las tan repetidas rinas. Hay un óleo de ambreras con un fondo de trojos y acebuches que es un verdadero pintor.

Ahora mismo, Gori Llobera, en el Círculo de Bellas Artes de Palma ha abierto una exposición de sus cuadros. El espíritu de su padre ha transmitido y afinado en el hijo. Gori, profesor en la ciudad y señor payés, siente la belleza de Mallorca y la interpreta de un modo personal y siguiendo los mandatos de su sangre mallorquina. Es quien es. G. Llobera, como su padre huye como fácil de la maripinta la naturaleza de

ra adentro más difícil de sentir y visiones urbanas con grises plateados. Ni las calles ni los grises son una novedad en la pintura mallorquina... como alguien pone.

Creo yo que lo mejor de la exposición es lo más tradicional en el concepto, el uso en la dicción. Es lo auténtico, aunque por eso, en otros aspectos vala al atrancesamiento, caacuarelado, de un Dufy o Matisse, o a un realismo intencional social...

«Románticos... somos...», mi amigo. Y, a pesar de nuestra ironía, sentimental. Si alabo tu esfuerzo de crear nuevas lo que más he admirado de tu exposición es la pintura menos «nueva», más espontánea, más de un viejo señor mallorquín. Un señor de Son Danús que trabaja y se mantiene siempre en contacto con nuestro pueblo.

## Cartas al Director

## Club juvenil

Fui una de las muchachas que asistí a la reunión celebrada la semana anterior en la sala de juntas de A. C. para tratar de la formación de un club o centro recreativo. Creo que todas, y todos, deben estar ya enterados porque se ha divulgado bastante.

A mí la idea, desde un principio, ya me entusiasmó; lo que se expuso más que acertado me pareció estupendo; al momento creí se realizaba uno de mis sueños, el del compañerismo, que tan poco frecuentamos, las muchachas y los chicos de Santanyí, que vivimos dispersados, como extraños, los unos de los otros.

Ahora con las veladas o pasatiempos que se organizan parece llegado el momento y la ocasión de que simpaticemos y juntos nos divirtamos un poco.

Depende de cada uno el que esas reuniones, de puro entretenimiento, instructivas, excursiones, etc, tengan éxito. Todo dependerá de la colaboración de todos. La cuestión no está en que algunos asistan a ver que harán, sino de que todos vayamos a ver que haremos.

ANTONIA V.

## De Sociedad

—El hogar de nuestros amigos D. José Eugenio Fransoy, Delegado de la Caja de Pensiones y D.<sup>a</sup> Concepción Molina, se ha visto alegrado con el nacimiento de su séptimo hijo, al que se le ha impuesto el nombre de María Concepción.

—En Palma se unieron en matrimonio D. Ramón Pina Pérez y D.<sup>a</sup> Coloma Vallsper Sastre, comadrona de esta villa.

## AGENCIA Y GESTORIA

Tramitación de toda clase de documentos.

Cristóbal Sbert

Gral. Coded, 11 - SANTANYÍ

## LOS MALLORQUINES...

(Viene de la pág. 1.<sup>a</sup>)

allí no recuerdo haber visto nunca un mendigo. Durante mi estancia con ellos vi muchas llaves en la puerta al alcance de cualquiera. La de mi casa no se cerró nunca con llave. Raras veces se encuentra por el mundo tan acrisolada honradez.

Están dispuestos siempre a auxiliarse mutuamente y con el forastero redoblan sus atenciones y si la enfermedad se cierne sobre él o en alguno de sus familiares no le faltará la asistencia del buen pueblo que le prestará su concurso personal. Conoci y experimenté lo que acabo de expresar en el seno de mi hogar mientras viví en Santanyí. Una cruel enfermedad hizo irrupción en uno de mis seres queridos y no podré olvidar nunca el comportamiento de aquellos mallorquines que jamás nos abandonaron desviviéndose en atenciones y sacrificios para con unos «externos» faltados de otros cariños familiares que quedaron al otro lado del mar... Vaya en ello nuestra profunda gratitud.

Mucho influye ese mar bonancible, el clima, la tierra en calma... «Los indígenas, escribe Salvador Espriu, viven sumidos en la calma, entre almendros inocentes y olivos leprosos, naranjales insignes. Por todas partes la visión o el presentimiento del mar jamás enfurecido, de un azul más bien suizo. Las horas se deslizan sin prisa sobre la piel de la isla, casi griega, casi humana: tiene incluso espina dorsal. Y una ciudad con palacios, no demasiado antiguos, nobilísima, protegida inútilmente por un castillo perfecto».

La belleza y la bondad intimamente enlazadas. ¿Cómo no han de influir en los hijos de esa tierra?

COMPRE AHORA SU  
APARATO DE RADIO  
Y PAGUELO A SU  
COMODIDAD

LARGOS PLAZOS DESDE  
100 PESETAS  
SIN ENTRADA

Ca'n Perico

Plaza Mayor, 29

SANTANYÍ

## El Mallorca en la Liga

Los últimos resultados conseguidos por el Mallorca, son estos:

Español, 1. - Mallorca, 0.  
Mallorca, 4. - Valencia, 0.

En la sección «Gente de aquí» de hoy hallará el lector, amplia información respecto a la marcha del equipo decano. Cuando decimos marcha —quede bien claro— no queremos decir que se despida...

## Un vermout con Charly Probst

Charly Probst, es un simpático alemán que desde hace dos años reside en la Colonia de San Jorge, con su señora e hijos. El lunes, tuvimos ocasión de conocerle allá mismo en el «Hostal de los Estanques» del que es Director.

Mientras el gallo de Guillermo nos aguardaba en el cuatro-cuatro, con Charly, Salvador, el propio Guillermo y el que firma, inauguramos privadamente la nueva instalación del bar en la terraza. Hellen, la pequeña de la casa, iba y venía en su bicicleta, cruzando sillas mesas y piernas.

Charly, nos habló con entusiasmo de la temporada veraniega que se avecina. Ha remozado completamente la instalación típicamente mallorquina y dispone también de agua corriente en todas las habitaciones, fluido eléctrico, teléfono, barcas de recreo y por si faltara algo, allí están dos hermosos caballos para montar.

Se brindó por el éxito de la empresa amenizado por el ki-ki-ri-ki del gallo, que cansado de esperar nos reclamó al automóvil.

P,

## GESTORIA ADMINISTRATIVA

BOFILL

TRAMITACION CARNETS  
CONDUCTOR

Calle Aragón, 15-2.º-1.ª

Tel. 15523. — P A L M A

\*\*

En Santanyí: Pl. Mayor, 23

## Brincos del cordero



Confetti y serpentinas en el baile del último día de carnaval (?). ¡Qué derroche, señores! ¡Qué derroche, señoras!

Varem treure el compte i va tocar a paperí a cada un...

\*\*

La verdad es que lo que cuentan «des velles», que vieron desde su observatorio del Principal, es un poco exagerado.

He dicho un poco, porque en realidad algo se pesca pero no tanto...

\*\*

Hemos visto exhibiciones de prendas de vestir de lana. Y he aquí la impresión: O los jerseyes han tornat llargs, o nosaltres curts...

\*\*

La Escuela de Alquería Blanca ya está terminada.

Pero el maestro espera...

\*\*

Era un restaurante tan económico tan, que en vez de servir a la carta, lo hacía a la tarjeta postal...

\*\*

Hay quienes fueron a Puigpunyent a propósito a un baile. Jóvenes (?) de Santanyí.

Fueron necesarios ciento treinta kilómetros de recorrido, para darse cuenta que muchachas como las de aquí, ni hablar...

\*\*

Leído en «Diario de Mallorca», el día de los enamorados:

«Entre un rudo y noble baturro y una avispada andaluza, se desarrolla este coloquio:

El aragonés comenta:

—En Aragón tenemos los amantes de Teruel, cuyas momias todavía se están mirando.

Rápido, retruca la sevillana:

—En Andalucía nos aprovechamos antes de llegar a momias...

\*\*

Mina, la joven cantante italiana, cobra 43.000 pesetas por cada canción (tres minutos).

Ahora es cuando se puede decir con más razón que nunca: Esta voz es una Mina...

\*\*

¡Dimecres!...

PEPE EFE



GENTE DE AQUÍ

## BIELET

Hoy hemos realizado la entrevista sin salir de casa Bielet es el técnico en fútbol, de nuestra redacción. Pero Bielet este año apenas habla de fútbol.

—¿Por qué, Bielet?

—Para decir lo que dicen los demás y con retraso, no es necesario.

—Explicite.

—El año pasado los periodistas se empeñaron toda la temporada en querer demostrar que el «Mallorca», era el no va más, mientras que la realidad era que el equipo no carburaba a pesar de que ascendiera y así yo lo manifestaba constantemente. Ahora, después de un año se han sumado todos los profesionales, a la antigua opinión de Bielet y esto me llena de contento, no porque las cosas le hayan rodado mal al Mallorca, sino porque esto ha ratificado la solidez de mis conocimientos futbolísticos. Y la modestia, orsay.

—Las malas lenguas dicen que Bielet ha cambiado de camiseta este año.

—Encara, no. Ni me la he cambiado ni me la cambiaré. Ni soy simpatizante del Mallorca ni contrario, sobre todo cuando escribo. Un buen periodista debe ser neutral.

—¿Tú eres buen periodista?

—No lo sé. Pero neutral, sí.

—¿Qué opinas de la campaña actual del Mallorca?

—Salvo pequeñas variantes me sumo a lo que han dicho los cronistas de Palma, en especial a Pablito de «Última Hora», que es quien sabe más lo que se pesca cuando se habla del Mallorca. Téngase en cuenta que él, aparte de sus propios conocimientos es el único que ha visto jugar al equipo decano todos sus encuentros.

—¿Se salvará el descenso?

—No hay duda.

—¿Lo dices por el resultado del pasado domingo?

—No. Lo dije ya en nuestra edición del 14 de enero y lo sostengo, aunque el equipo sea el penúltimo actualmente en la tabla de negativos.

—¿Cómo se entiende esto?

—El Mallorca va a más y sus compañeros de cola a

COLABORACION

## RECUERDOS DE RUSIÑOL

Y II

por José Costa Ferrer

En la librería de Antonio López existía un subterráneo, no más grande que la pequeña tienda, al que se bajaba por una empinada escalera de caracol y en el mismo nos solía leer sus obras dramáticas antes de su estreno. El era el primero en reír los chistes que intercalaba y si advertía en nosotros alguna frialdad los borraba.

Durante la primera Guerra Mundial, publicamos un libro ilustrado con un centenar de caricaturas. Se titulaba Kultur y era aliadófilo. El puso la letra y yo los dibujos y la edición era bilingüe, en castellano y francés. En París se agotó rápidamente la edición. El gobierno francés invitó a Rusiñol y a López a visitar el frente de combate. A López no le hizo mucha gracia la invitación y fui yo. Para dicha visita Rusiñol se compró aquel célebre abrigo de anchas solapas que lució muchos años y que Botrell-Nicolau dejó cincelado en la magnífica escultura de Rusiñol.

Las noches de estreno de sus obras las pasábamos en el camerino de los artistas intérpretes de las mismas; Borrás, la Xirgu, Capdevila, la Morera, Giménez Soler y sobre todo con el gran Samper, que fue el cómico más popular de aquellos tiempos. Los teatros Romea, Soriano y Español le dieron gran fama y fue el héroe de los «vaudevilles». En el Soriano se estrenó con estrepitoso éxito «L'auca del senyor Esteve» en la que Samper actuaba de niño San Juan con el corderito. En la representación centenaria, en la escena que sale la procesión de Corpus de Barcelona, artistas, escritores y periodistas se ofrecieron a salir en ella. En mi vida he visto a Rusiñol tan pulido y guapo, que decían los artistas. Hubo momentos de expectación al salir del camerino ¡Rusiñol se había recor-

tado la barba! y con chaqué, cuello de aletas con plastón, lucía, con sus manos enguantadas, el pendón de la Ciudad. A ambos lados, de frac, Martínez Sierra y Enrique Borrás llevaban las borlas del mismo. Seguía el escenógrafo Vilumara con traje de sereno de gran gala. Y así sucesivamente... A mí me tocó ir de diplomático o gran noble con el uniforme del Duque de Solferino, que me prestó su hijo Luis. Como sea que dicho Duque era algo gordo tuve que ponerme mucho «relleno», para que me sentara lo suficiente bien para representar dignamente el papel que se me había reservado.

En el «Cau Ferrat» o sea el Museo que Rusiñol poseía en Sitges, le compré uno de los Grecos que trajo de París por la cantidad de cinco mil pesetas, mejor dicho, se lo cambié por una figura de fenicia Ibiza valorada en dicho precio. El Greco lo cedió a Dalmau por igual precio... en aquellos tiempos los Grecos iban así...

Los lugares predilectos de Rusiñol para sus pinturas fueron Aranjuez, como también lo fueron Valencia, Játiva, Granada y Mallorca. Siempre que yo iba a Madrid, frecuentemente en aquel entonces, me llegaba a Aranjuez a pasar unas horas agradables con él. Una vez a la llegada a Aranjuez, me encontré con el pintor Meifrén en el andén de la estación. Al decirle que iba a pasar unas horas con Rusiñol me entretuvo hora y media en la estación impidiéndome con ello entrar en Aranjuez. Meifrén estaba celoso de Rusiñol y decía «pestes» de él. Esto no le impedía que al encontrarle por la calle le abrazara con grandes aspavientos y le felicitara por su último éxito. Un día estando en el taller del célebre Meifrén me fijé en dos soberbios cuadros de Rusiñol que tenía colocados en

lugar preferente y cuando en nuestra conversación salió el tema de la pintura de Rusiñol, al empezar a despoltricar contra el mismo le dije: «Parece mentira que teniendo la fobia que tiene a Santiago tenga estos dos cuadros colocados en lugar tan preferente...» Rápidamente se volvió y me dijo: «Tienes razón! ¿Me los compras?» Poco después me llevaba los cuadros sin los marcos y me acompañó hasta la escalera diciéndome lamentándose: «¿Te los llevas? ¿De verdad?» Habíamos fijado el precio de los dos en cuatro mil pesetas. El Sr. Moritz, el de la cerveza, se quedó, muy contento, uno de ellos por el precio que había pagado de los dos. Era una de las mejores obras de Santiago: «El Patio del Obispo de Granada».

En julio de 1931, moría en Aranjuez, rodeado de los jardines que tanto amó. En el Salón de Ciento del Ayuntamiento de Barcelona se instaló la cámara mortuoria. Toda Barcelona desfiló en sentido y popular homenaje. Unos cuantos amigos bajamos el féretro, a brazos, a la plaza de San Jaime, donde le aguardaba el furgón y en silencio le acompañamos hasta la Plaza de Cataluña, en la que los faroles lucían crespone negros, donde se despidió el duelo.

Ramón Casas, el gran pintor y excelente dibujante, compañero inseparable de Rusiñol, durante toda la vida de bohemia y exposiciones, me dijo: «Costa, acompáñame». En su coche, por él conducido, seguimos tras el cortejo sin cruzarnos palabra alguna. Al llegar al Cementerio de Montjuich al bajar el ataúd a la fosa, sollozando dijo: «¡Adios, Santiago! ¡Hasta pronto!» Y así fue; al año siguiente Ramón Casas moría.

(Exclusivo para «Santanyí»)

## El mundo en telegramas

Palma, 5: Homenaje a Jaime Mas Porcel por haber sido designado catedrático de piano superior del I. «Oscar Esplá» de Alicante.

Angola, 6: Incidentes en esta provincia ultramarina de Portugal que ocasionan 38 muertos.

Barcelona, 7: Es operado el Capitán General Muñoz Grande. El Generalísimo y de todas partes del país se interesan por la salud del único capitán general de España.

Moscou, 9: Dura nota contra Francia: denuncia que un reactor ha atacado el avión en que viajaba, iniciando en Marruecos una visita oficial a diversos países africanos, el Presidente del soviet supremo Brezhnev.

¡Pida Pepsi!...



La bebida de la cordialidad

\*\*

Concesionario para esta zona:

Productos ADROVER

C a m p o s

DISTRIBUIDOR:

Antonio Vidal «SALAS»

Santanyí

## SANTANYI

Quincenal de intereses locales

\*

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza Mayor, 29 - Tel. 8

\*

Suscripción trimestral

Interior 13 pesetas

Provincias 15 »

menos. La lógica nos da la permanencia de los palmeanos en primera.

—¿Y si falla la lógica?

—Será como el año pasado.

También fallará Bielet...

PERICO

VENDO SOLARES  
EN CALA  
LLOMBARDS  
INFORMES ESTA  
ADMINISTRACION

Gobierno Civil de Baleares

JEFATURA DE TRAFICO

Lleva triángulos reflectantes para colocarlos en la forma reglamentaria cuando de noche se avería el camión o se cae la carga.